



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/51/35
17 January 1997

Пятьдесят первая сессия
Пункт 24 b повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[без передачи в главные комитеты (A/51/L.28 и Add.1)]

- 51/35. Соглашение об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 47/192 от 22 декабря 1992 года по вопросу о Конференции Организации Объединенных Наций по трансграничным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб и 50/24 от 5 декабря 1995 года по вопросу о Соглашении об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими¹,

ссылаясь также на резолюции I и II, принятые Конференцией²,

отмечая открытие Соглашения для подписания 4 декабря 1995 года,

признавая важность Соглашения для сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими и необходимость регулярного рассмотрения и обзора событий в этой области,

признавая также важность кустарного и натурального промысла,

с признательностью отмечая информацию, предоставленную государствами, соответствующими специализированными учреждениями, международными организациями, межправительственными органами и неправительственными организациями согласно резолюции 50/24,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря³,

¹ A/CONF.164/37; см. также A/50/550, приложение I.

² A/CONF.164/38, приложение; см также, A/50/550, приложение II.

³ A/51/383.

1. признает значение Соглашения об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими¹, как важного вклада в обеспечение сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими;
2. подчеркивает важность скорейшего вступления в силу и эффективного осуществления Соглашения;
3. призывает все государства и другие субъекты права, упомянутые в пункте 2 б статьи 1 Соглашения, которые еще не сделали этого, ратифицировать его или присоединиться к нему и рассмотреть вопрос о его временном применении;
4. с озабоченностью отмечает, что многие трансграничные рыбные запасы и запасы далеко мигрирующих рыб, имеющие коммерческое значение, являются объектом интенсивного и практически нерегулируемого промыслового усилия и что некоторые запасы продолжают перелавливаться;
5. с удовлетворением отмечает, что все большее число государств и других субъектов права, а также региональных и субрегиональных рыбохозяйственных организаций и механизмов приняли законы, установили правила или применили другие меры по осуществлению положений Соглашения, и настоятельно призывает их обеспечить соблюдение этих мер в полном объеме;
6. призывает государства и другие субъекты права, а также региональные и субрегиональные рыбохозяйственные организации и механизмы, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о принятии мер по выполнению положений Соглашения;
7. настоятельно призывает государства, соответствующие специализированные учреждения, международные организации, межправительственные органы и неправительственные организации, которые еще не сделали этого, представлять информацию Генеральному секретарю, с тем чтобы доклад носил как можно более полный характер;
8. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии - и затем представлять раз в два года - доклад о дальнейших событиях, касающихся сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, в том числе о статусе и ходе осуществления Соглашения, с учетом информации, представляемой государствами, соответствующими специализированными учреждениями, в частности Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, и другими соответствующими органами, организациями и программами системы Организации Объединенных Наций, региональными и субрегиональными организациями и механизмами, занимающимися сохранением трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управлением ими, а также другими соответствующими межправительственными органами и неправительственными организациями;
9. просит также Генерального секретаря обеспечить эффективную координацию представления докладов по всем крупным мероприятиям и документам, связанным с рыболовством, и сведение к минимуму дублирования в отношении мероприятий и представления докладов, а также распространение среди членов международного сообщества соответствующих научно-технических исследований и предлагает соответствующим специализированным учреждениям, включая Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, а также региональным и субрегиональным рыбохозяйственным организациям и механизмам сотрудничать с Генеральным секретарем в этом отношении;
10. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят второй сессии, в пункт, озаглавленный "Мировой океан и морское право", подпункт, озаглавленный "Соглашение об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими".

77-е пленарное заседание,
9 декабря 1996 года